

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Long Bien Dist.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
12/25
Có hiệu lực từ
Effective from
12 JUN 2025
Được xuất bản vào
Published on
29 MAY 2025

**ĐIỀU CHỈNH THỜI GIAN ÁP DỤNG PHƯƠNG THỨC
KHAI THÁC TẠM THỜI TRONG THỜI GIAN DỪNG
ĐÀI DVOR/DME BUỒN MA THUỘT (BMT)**

1 GIỚI THIỆU

Ngày 26/5/2025, tập bổ sung AIP 08/25 đã được phát hành để thông báo về phương án khai thác tạm thời áp dụng trong thời gian dừng đài DVOR/DME Buôn Ma Thuột (BMT) để sửa chữa. Trong đó thời gian áp dụng từ 0000 ngày 26/5/2025 đến 0000 ngày 10/7/2025.

Tuy nhiên, thời gian được điều chỉnh lại như sau:

Thời gian áp dụng: Từ 0000 ngày 12/06/2025 đến 0000 ngày 10/07/2025.

Nội dung: Không thay đổi so với AIP SUP 08/25.

Ghi chú: Các NOTAM A1488/25, A1489/25, C0189/25, C0190/25 đã được phát hành để thông báo về các nội dung này.

Phương án khai thác này áp dụng tại khu vực vùng trời ACC Hồ Chí Minh và các TWR Buôn Ma Thuột, Pleiku, Liên Khương.

2 CHI TIẾT

2.1 Tạm dừng khai thác các đoạn đường hàng không: W1, W7, W12.

Trường hợp dừng hoạt động đài DVOR/DME Buôn Ma Thuột (BMT), các đoạn đường hàng không sau phải tạm dừng khai thác:

- Đường HK W1: Đoạn MEVON - DVOR/DME BMT - ENRIN.
- Đường HK W7: Đoạn DVOR/DME BMT - ONEBI.
- Đường HK W12: Đoạn DONXO - PATMA - DVOR/DME BMT - NOBID.

2.2 Phương thức khai thác đối với các đoạn đường hàng không bị ảnh hưởng.

2.2.1 Đường HK W1: Đoạn MEVON - DVOR/DME BMT - ENRIN (Phục vụ bay đường dài và cất hạ cánh tại các sân bay Tân Sơn Nhất, Buôn Ma Thuột):

- Đối với Trung tâm Kiểm soát đường dài Hồ Chí Minh:
 - Sử dụng các đường HK Q1, Q2, W2, W15, L642 để thay thế đảm bảo kết nối lộ trình trong kế hoạch bay.
 - Phương pháp dẫn dắt được sử dụng.
- Đối với hãng hàng không: Nộp kế hoạch bay không lưu sử dụng các đường HK thay thế hoặc điền kế hoạch bay sử dụng DCT (Direct) giữa các điểm bắt đầu và điểm kết thúc của các đoạn đường HK tạm dừng khai thác để có thể bay trên các lộ trình này.

2.2.2 Đường HK W7: Đoạn DVOR/DME BMT - ONEBI (Phục vụ bay đường dài và cất hạ cánh tại các sân bay Buôn Ma Thuột, Liên Khương):

- Đối với Trung tâm Kiểm soát đường dài Hồ Chí Minh:

**ADJUSTMENT OF THE TEMPORARY OPERATIONAL
PERIOD APPLIED DURING THE SHUTDOWN PERIOD
OF BUON MA THUOT DVOR/DME (BMT)**

1 INTRODUCTION

On 26 MAY 2025, AIP Supplement 08/25 was published to notify the temporary operational procedures applied during the shutdown period of Buon Ma Thuot DVOR/DME (BMT) for repair. In which, the applicable period is from 0000 on 26 MAY 2025 until 0000 on 10 JUL 2025.

However, the temporary suspension period has been adjusted as follows:

Applicable period: From 0000 on 12 JUN 2025 until 0000 on 10 JUL 2025.

The contents: Remain unchanged compared to AIP SUP 08/25.

Note: NOTAMs A1488/25, A1489/25, C0189/25, C0190/25 have been published to notify this contents

This operational procedures shall be applied within the airspace under the control of Ho Chi Minh ACC and Buon Ma Thuot, Pleiku, Lien Khuong TWRs.

2 DETAILS

2.1 Temporary suspension of ATS routes segments: W1, W7, W12.

In case of BMT DVOR/DME shutdown, the segments of following ATS routes shall temporarily being suspended:

- ATS route W1: Segment MEVON - DVOR/DME BMT - ENRIN.
- ATS route W7: Segment DVOR/DME BMT - ONEBI.
- ATS route W12: Segment DONXO - PATMA - DVOR/DME BMT - NOBID.

2.2 Operational procedures for affected segments of ATS routes.

2.2.1 ATS route W1: Segment MEVON - DVOR/DME BMT - ENRIN (Used for en-route and take-off/landing at Tan Son Nhat, Buon Ma Thuot aerodromes):

- For Ho Chi Minh ACC:
 - Use routes Q1, Q2, W2, W15, L642 as alternatives to ensure the route connection in flight plan.
 - Radar vector may be used.
- For Airlines: Submit FPL using alternative routes or fill into FPL using DCT (Direct) between the start point and the end point of the temporarily suspended segments in order to flight on these routes.

2.2.2 ATS route W7: Segment DVOR/DME BMT - ONEBI (Used for en-route and take-off/landing at Buon Ma Thuot, Lien Khuong aerodromes):

- For Ho Chi Minh ACC:

- Sử dụng các đường HK W2, W15 để thay thế đảm bảo kết nối lộ trình trong kế hoạch bay.
 - Phương pháp dẫn dắt được sử dụng.
- Đối với hãng hàng không: Nộp kế hoạch bay không lưu sử dụng các đường HK thay thế hoặc điền kế hoạch bay sử dụng DCT (Direct) giữa các điểm bắt đầu và điểm kết thúc của các đoạn đường HK tạm dừng khai thác để có thể bay trên các lộ trình này.

2.2.3 Đường HK W12: Đoạn DONXO - PATMA - DVOR/DME BMT - NOBID (Phục vụ bay đường dài và cất hạ cánh tại các sân bay Tân Sơn Nhất, Buôn Ma Thuột, Phù Cát):

- Đối với Trung tâm Kiểm soát đường dài Hồ Chí Minh:
 - Sử dụng các đường HK Q1, Q2, W2, W15, L642 để thay thế đảm bảo kết nối lộ trình trong kế hoạch bay.
 - Phương pháp dẫn dắt được sử dụng.
- Đối với hãng hàng không: Nộp kế hoạch bay không lưu sử dụng các đường HK thay thế hoặc điền kế hoạch bay sử dụng DCT (Direct) giữa các điểm bắt đầu và điểm kết thúc của các đoạn đường HK tạm dừng khai thác để có thể bay trên các lộ trình này.

2.3 Các phương thức bay tại các sân bay Buôn Ma Thuột, Pleiku, Liên Khương:

2.3.1 Sân bay Buôn Ma Thuột:

Các phương thức bay tạm dừng khai thác:

- a) Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID):
- Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) đường CHC 09: MEVON 1A, ENGIM 1A, NOBID 1A, ONEBI 2A, DOVIN 1A, ENRIN 1A, PATMA 1A.
 - Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) đường CHC 27: MEVON 1B, ENGIM 1B, NOBID 1B, ONEBI 2B, DOVIN 1B, ENRIN 1B, PATMA 1B.
- b) Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR):
- Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) đường CHC 09/27 (tiếp cận Baseturn): MEVON 1C, ENGIM 1C, NOBID 1C, ONEBI 2C, DOVIN 1C, ENRIN 1C, TANGO 1C.
 - Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) đường CHC 09/27 (tiếp cận Arc DME): MEVON 1D, ENGIM 1D, NOBID 1D, ONEBI 2D, DOVIN 1D, ENRIN 1D, TSH 1D.
- c) Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP):
- Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR Z đường CHC 09.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR Y đường CHC 09.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR X đường CHC 09.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR W đường CHC 09.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR V đường CHC 09.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR Z đường CHC 27.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR Y đường CHC 27.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR X đường CHC 27.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR W đường CHC 27.
 - Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) VOR V đường CHC 27.

- Use routes W2, W15 as alternatives to ensure the route connection in flight plan.
 - Radar vector may be used.
- For Airlines: Submit FPL using alternative routes or fill into FPL using DCT (Direct) between the start point and the end point of the temporarily suspended segments in order to flight on these routes.

2.2.3 ATS route W12: DONXO - PATMA - DVOR/DME BMT - NOBID (Used for en-route and take-off/landing at Tan Son Nhat, Buon Ma Thuot, Phu Cat aerodromes):

- For Ho Chi Minh ACC:
 - Use routes Q1, Q2, W2, W15, L642 as alternatives to ensure the route connection in flight plan.
 - Radar vector may be used.
- For Airlines: Submit FPL using alternative routes or fill into FPL using DCT (Direct) between the start point and the end point of the temporarily suspended segments in order to flight on these routes.

2.3 Flight procedures at Buon Ma Thuot, Pleiku, Lien Khuong aerodromes:

2.3.1 Buon Ma Thuot Aerodrome:

Temporarily suspended flight procedures:

- a) Standard Departure Chart – Instrument (SID):
- Standard Departure Chart – Instrument (SID) RWY 09: MEVON 1A, ENGIM 1A, NOBID 1A, ONEBI 2A, DOVIN 1A, ENRIN 1A, PATMA 1A.
 - Standard Departure Chart – Instrument (SID) RWY 27: MEVON 1B, ENGIM 1B, NOBID 1B, ONEBI 2B, DOVIN 1B, ENRIN 1B, PATMA 1B.
- b) Standard Arrival Chart – Instrument (STAR):
- Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) RWY 09/27 (Baseturn approach): MEVON 1C, ENGIM 1C, NOBID 1C, ONEBI 2C, DOVIN 1C, ENRIN 1C, TANGO 1C.
 - Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) RWY 09/27 (Arc DME approach): MEVON 1D, ENGIM 1D, NOBID 1D, ONEBI 2D, DOVIN 1D, ENRIN 1D, TSH 1D.
- c) Instrument Approach Chart (IAP):
- Instrument Approach Chart (IAP) VOR Z RWY 09.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR Y RWY 09.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR X RWY 09.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR W RWY 09.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR V RWY 09.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR Z RWY 27.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR Y RWY 27.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR X RWY 27.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR W RWY 27.
 - Instrument Approach Chart (IAP) VOR V RWY 27.

- Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) ILS Z đường CHC 09.
- Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) ILS Y đường CHC 09.
- Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) ILS X đường CHC 09.
- Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) ILS W đường CHC 09.
- Phương thức tiếp cận bằng thiết bị (IAP) ILS V đường CHC 09.

Các phương thức bay khác sử dụng bình thường.

2.3.2 Sân bay Pleiku:

Các phương thức bay tạm dừng khai thác:

- Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID):
 - Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) đường CHC 09: MEVON 1R, ENGIM 1R.
 - Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) đường CHC 27: MEVON 1S, ENGIM 1S.
- Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR):
 - Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) đường CHC 09/27 (tiếp cận Baseturn): MEVON 1T, ENGIM 1T.
 - Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) đường CHC 09/27 (tiếp cận Arc DME): MEVON 1U, ENGIM 1U.

Các phương thức bay khác sử dụng bình thường.

2.3.3 Sân bay Liên Khương:

Các phương thức bay tạm dừng khai thác:

- Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID):
 - Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) đường CHC 09: BMT 1E.
 - Phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) đường CHC 27: BMT 1F.
- Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR):
 - Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) đường CHC 09/27 (tiếp cận Baseturn): BMT 1G.
 - Phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) đường CHC 09/27 (tiếp cận Arc DME): BMT 1H.

Các phương thức bay khác sử dụng bình thường.

3 HIỆU LỰC

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực từ 0000 ngày 12/6/2025 đến 0000 ngày 10/07/2025.

4 HỦY BỎ

Tập bổ sung AIP này sẽ thay thế và hủy bỏ Tập bổ sung AIP 08/25 và các NOTAM A1488/25, A1489/25, C0189/25, C0190/25.

Bất kỳ thay đổi nào liên quan đến tập bổ sung AIP này sẽ được thông báo bằng NOTAM.

Tập bổ sung AIP này bao gồm 1 phụ đính sau:

Sơ đồ các đoạn đường hàng không đi qua đài DVOR/DME BMT.

- Instrument Approach Chart (IAP) ILS Z RWY 09.
- Instrument Approach Chart (IAP) ILS Y RWY 09.
- Instrument Approach Chart (IAP) ILS X RWY 09.
- Instrument Approach Chart (IAP) ILS W RWY 09.
- Instrument Approach Chart (IAP) ILS V RWY 09.

Other flight procedures are operating normally.

2.3.2 Pleiku Aerodrome:

Temporarily suspended flight procedures:

- Standard Departure Chart – Instrument (SID):
 - Standard Departure Chart – Instrument (SID) RWY 09: MEVON 1R, ENGIM 1R.
 - Standard Departure Chart – Instrument (SID) RWY 27: MEVON 1S, ENGIM 1S.
- Standard Arrival Chart – Instrument (STAR):
 - Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) RWY 09/27 (Baseturn approach): MEVON 1T, ENGIM 1T.
 - Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) RWY 09/27 (Arc DME approach): MEVON 1U, ENGIM 1U.

Other flight procedures are operating normally.

2.3.3 Lien Khuong Aerodrome:

Temporarily suspended flight procedures:

- Standard Departure Chart – Instrument (SID):
 - Standard Departure Chart – Instrument (SID) RWY 09: BMT 1E.
 - Standard Departure Chart – Instrument (SID) RWY 27: BMT 1F.
- Standard Arrival Chart – Instrument (STAR):
 - Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) RWY 09/27 (Baseturn approach): BMT 1G.
 - Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) RWY 09/27 (Arc DME approach): BMT 1H.

Other flight procedures are operating normally.

3 EFFECT

This AIP Supplement shall become effective from 0000 on 12 JUN 2025 until 0000 on 10 JUL 2025.

4 CANCELLATION

This AIP Supplement supersedes and cancels AIP Supplement 08/25 and NOTAMs A1488/25, A1489/25, C0189/25, C0190/25.

Any change relating to the contents of this AIP Supplement shall be notified by NOTAM.

This AIP Supplement includes 1 attachment as follows:

ATS routes segments connecting BMT DVOR/DME Chart.

ATS ROUTES SEGMENTS CONNECTING BMT DVOR/DME CHART

